



102 383

Schütten und Streuen

Pouring and Scattering

Verser et saupoudrer



3+

Jahre / years / ans

Inhalt

2 Streuer groß/klein	1 Schöpfkelle
1 Sauciere	3 Schaufeln in verschiedenen Größen
1 Stielkasserolle	1 Korb
1 Holzschale	(Inhalt kann in Form, Farbe, Größe und Materialbeschaffenheit variieren)
5 Löffel in verschiedenen Größen	
1 Suppenschöpfer	



Content

2 shakers large/small	1 ladle
1 sauce boat	3 scoops in different sizes
1 saucepan	1 basket
1 wooden bowl	(Contents may vary in shape, color, size and material composition)
5 spoons in different sizes	
1 soup ladle	

Dieses Set ist eine wertvolle Ergänzung zur Sandstation (102 376 und 103 377). Es bietet verschiedenste Materialien, um mit Sand zu experimentieren. Es kann geschüttet, geschöpft, gelöffelt und gestreut werden. Die Feinmotorik wird angeregt und taktile Erfahrungen mit dem Material Sand werden ermöglicht.

This set is a valuable addition to the Sand Station (102 376-382). With the different brushes and paintbrushes you can experiment in the sand, by brushing, sweeping, but also painting. Fine motor skills are stimulated and tactile experiences with sand are made possible.

Contenu

2 diffuseurs (petit et grand)	1 petite louche
1 saucière	3 pelles de différentes tailles
1 casserole	1 panier
1 coupe en bois	(Le contenu peut varier en termes de forme, de couleur, de taille et de composition matérielle)
5 cuillères de différentes tailles	
1 grande louche à soupe	

Ce set vient parfaitement compléter la station de sable.(102 376-382). Les différents balais, pinceaux et balayettes permettent de faire des expériences uniques avec le sable, de brosser, de balayer, mais aussi de dessiner. Ce jeu permet de développer la motricité fine et de faire des expériences tactiles avec le sable.



DEU - Achtung! Dieses Spielzeug hat funktionsbedingte scharfe Kanten. Dieses Spielzeug hat funktionsbedingte scharfe Spitzen.

GBR - Warning! This toy has sharp functional edges. This toy has sharp functional points.

FRA - Attention! Ce jouet présente des bords coupants fonctionnels. Ce jouet présente des pointes acérées fonctionnelles.

Schütten und Streuen

102 383

Pouring and Scattering
Verser et saupoudrer



Dusyma Kindergartenbedarf GmbH
Haubersbrunner Straße 40
73614 Schorndorf / Germany
Telefon: 00 49 (0) 7181 / 6003-0
Fax: 00 49 (0) 7181 / 6003-41
E-mail: info@dusyma.de



Anleitung zum späteren Nachschlagen bitte aufbewahren!
Please keep the instruction manual safe for future consultation!
Merci de bien vouloir conserver le manuel d'utilisation pour consultation ultérieure!

www.dusyma.com